

DIGITALBUM



Kuva: Anneli Nyberg, Korsnäs.

s 12-
13

SCIENCE & ARTS
mega
VIIKKO 43 VECKA
2020

s 8-9

**GEOPOLITIK 2:
Turkiet inte längre
bara Turkiet**

Bock's
MAKE GOOD!

NOW also as
TAKE AWAY!
Both lunch &
A la Carte

MADE WITH
LOCALLY
PRODUCED
INGREDIENTS!

Made with Solar
Pulsing Brewery

Pick Up
or Call
046 9236174
to make
your order!

#SUPPORTYOURLOCAL
WWW.BOCKSCORNERBREWERY.COM

s 6

**Älä siirrä tai
peru, ajattele toisin!**

**SPACE CONVERSATION
CONTINUES**

s 2-3

**HAMMAS-
PROTEESIT**
Erikoishammas-
teknikolta

- uudet kokoproteesit
- tiivis ja korjaus jopa odottaa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuu työ

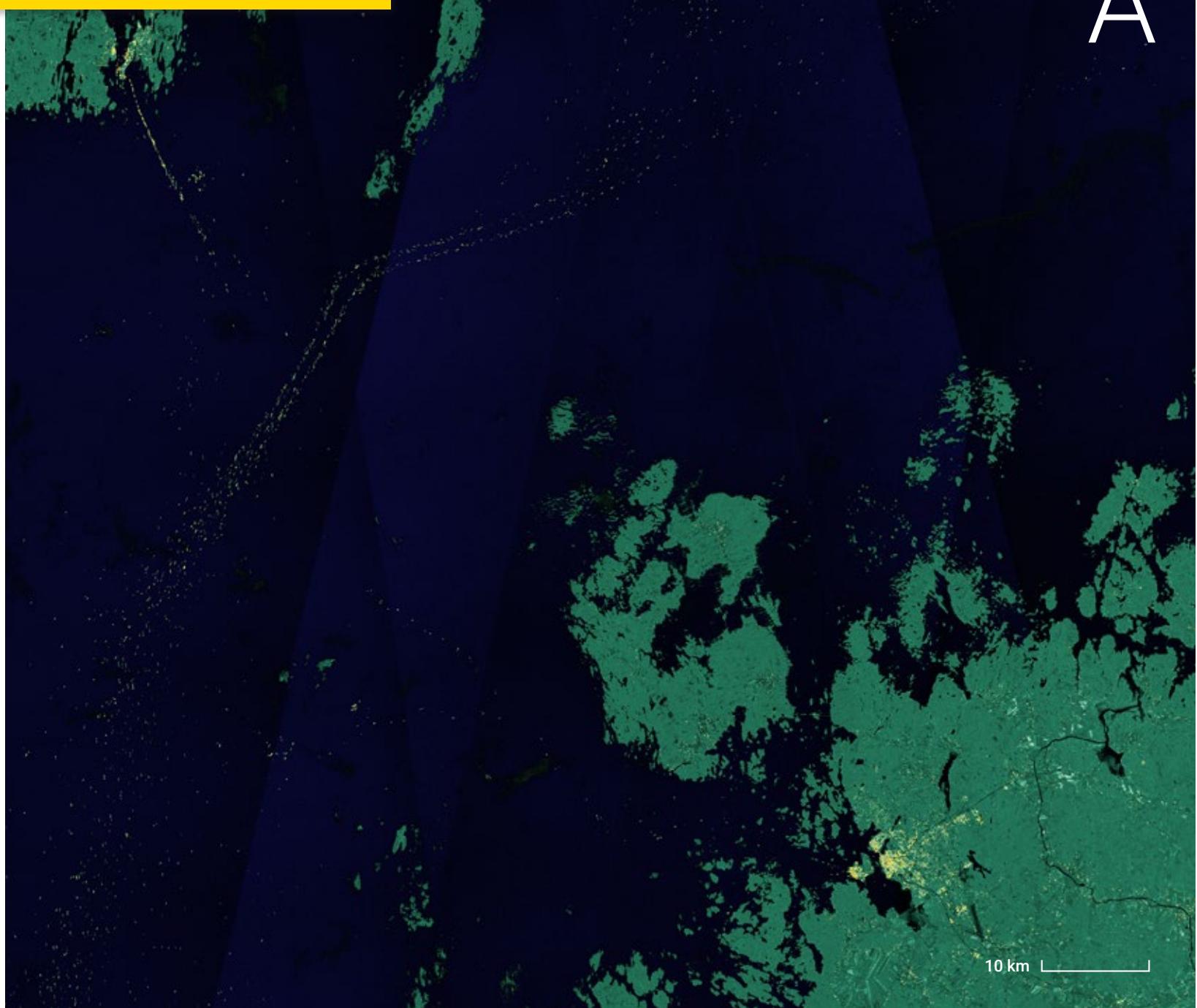
Solja ja varaa aikasi!!

20 v.
alalla

VAASA 312 1233
Kauppapuistikkoo 20B

LAIHIA 477 0744
Kauppatie 5

ALUEEN HAMMAS
MAALAHTI 347 8080
Köpingsvägen

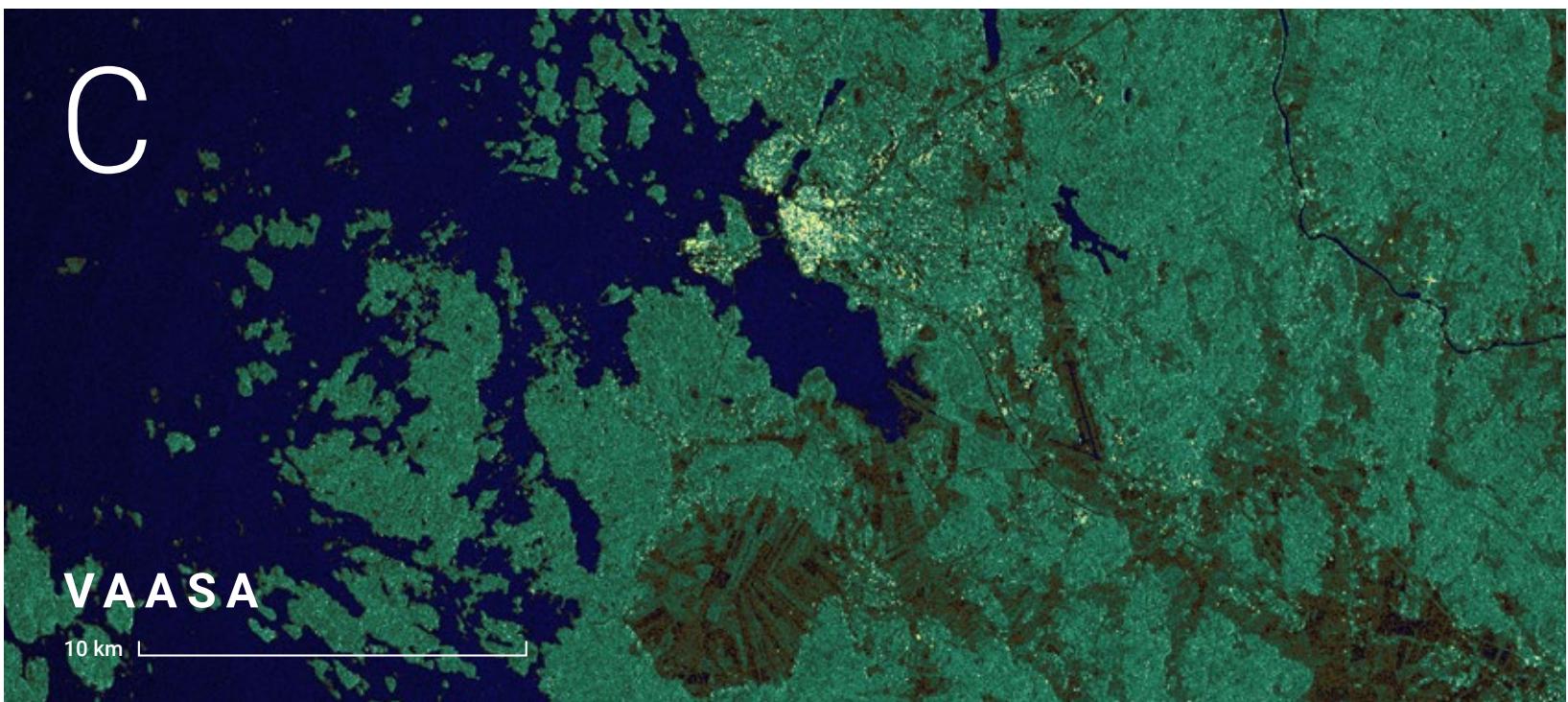
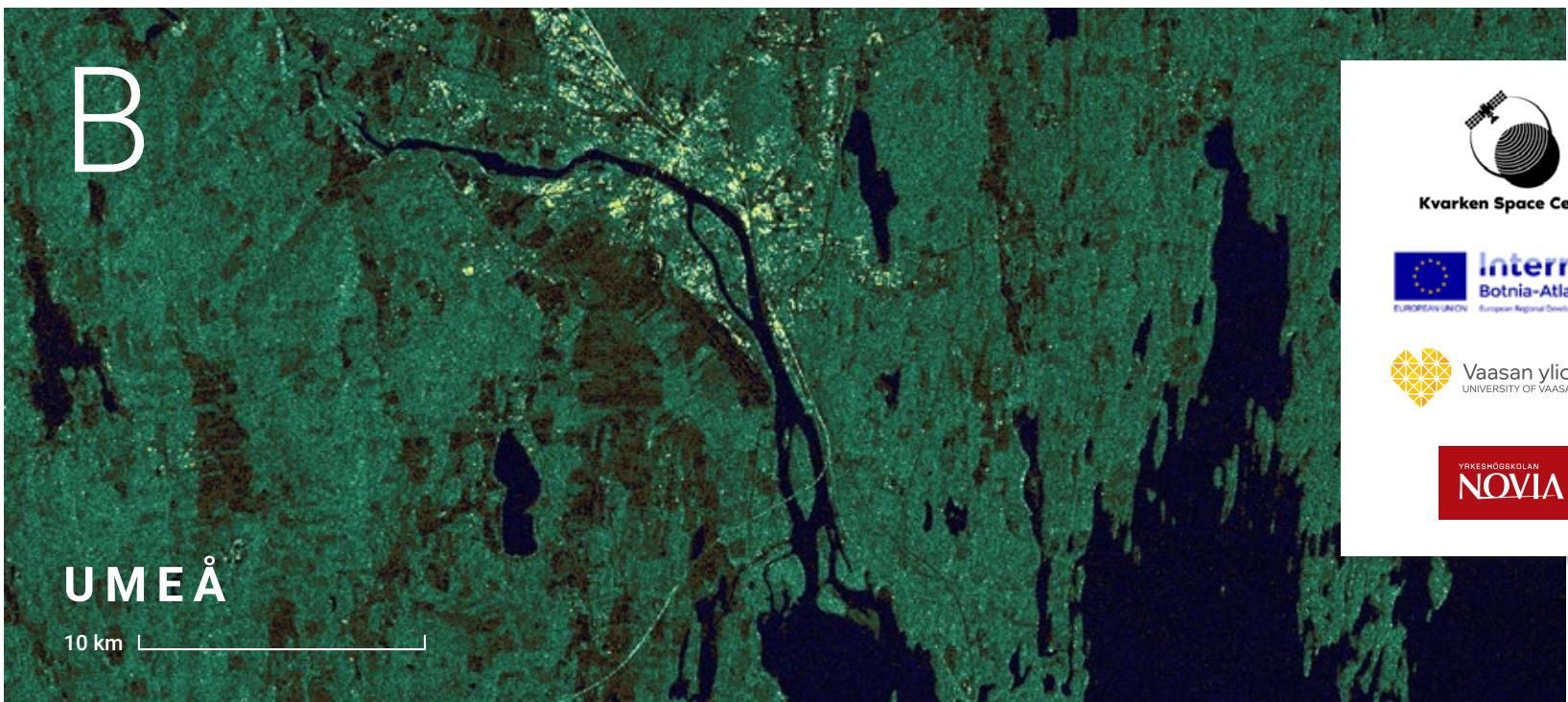


Contains modified Copernicus Sentinel Data 2020

Radar Signals are Similar to Sunlight

ESA Sentinel-1 Interferometric Wide Swath Mode Images with False Colors

Usually the light from the sun reflects off the surface of the planet and the colors are seen with our eyes. Today we show how humans can use radars on satellites. Radars can send and receive "light" different from the light the sun gives out. It's like the radars emit their own light but us humans cannot see it. The wavelengths of that "light" are wrong for our eyes. We have to use false colors to show the radar information.



It tells us something about the shape and structure of the objects at the surface where the reflections happen. The images above are from ESA's Sentinel-1 satellites showing radar information over the Kvarken area between Finland and Sweden.

In figure A, yellow dots show

the locations of large ships seen in routes going north and south in the middle of the Kvark. Also, lots of ships can be seen in the channel going into Umeå. For this image there were many pictures used to make just the one picture. Seven years worth of pictures were used. In some

places you can see the ships make neat lines because it's unsafe to go outside the shipping channels in those areas.

In figures C and B, we look at pictures of the areas surrounding Vaasa and Umeå. In C you can see the sign of a meteorite used for farming. The radar informa-

tion tells the different farm plots have crops with different size and structure. In B, a river running through the city of Umeå can easily be seen. You can see, just like with the ships, the objects making up the cities reflect the radar signals differently than the countryside areas.

Art @ Ernst Salonger!



Hyyvä kauppa keskellä Vaasaa

SINGER® **BERNINA®**
EVA **brother** **PFAFF**
Husqvarna **VIKING®**

Myynti ja huolto
Försäljning och service
HALONEN Tammipiha-Ekgården
045 6566 659
www.halonen.com

Bock's
MAKE GOOD!

44
V & 45

LUNCHMENY

26.10 Måndag/Maanantai:

Timjansmaksatt viltskav G, L
Stekt gös med currysås G, L
Falafel i chilisås G, L

Timjamilla maustettu riistakäristys G, L
Paistettu kuha ja currykastike G, L
Falafel chilikastikkeessa G, L

27.10 Tisdag/tiistai:

Pannbiff med pepparsås G, L
Skaldjurspasta L
Falafel i chilisås G, L

Pannupihvi ja pippurikastike G, L
Äyriäispasta L
Falafel chilikastikkeessa G, L

28.10 Onsdag/keskiviikko:

Sirapsgratinerade kåldolmar med lingon G, L
Smörstekt lax med vitvinssås G, L
Falafel i chilisås G, L

Siirapilla kuorrutettuja kaalikääryleitää ja puolukka G, L
Voissa paistettu lohi ja valkoviinikastike G, L
Falafel chilikastikkeessa G, L

29.10 Torsdag/torstai:

Mör oxbringa med pepparrotssås G, L
Ärtsoppa G, L
Plättar, gräddde o sylt L
Grönsaksfrestelse med grillad halloumi L

Murea häränrinta ja piparjuurikastike G, L
Hernekeitto G, L
Ohukaisia, kermavaahto ja hillo L
Kasviskiusaus ja grillattu halloumi G, L

30.10 Fredag/perjantai:

Pulled Pork med BBQ-sås G, L
Broiler Massan Curry G, L
Grönsaksfrestelse med grillad halloumi L

Pulled Pork ja BBQ-sås G, L
Broileri Massaman Curry G, L
Kasviskiusaus ja grillattu halloumi G, L

Liten öl+lunch
Pieni olut+lounas
13€

Lounas
10,50 €

P OBS! HUOM! FREE PARKING

Lounas joka
arkipäivä
klo 11-14 @ Bock's
Gerbyntie 16,
Vaasa

RYSKA BLINIER

med lokala
råvaror!



INGREDIENSER

5 dl vetemjöl (t.ex. halvgrovt vetemjöl från Sutelan Mylly)
3 st ägg (t.ex. från Mäkisen Maatila)
2,5 msk socker
1 tsk salt
½ tsk matsoda
2,5 msk matolja, t.ex. solrosolja
ljummet vatten (max 1,5 dl)
smör till stekning (t.ex. från Juustoportti)

TILLAGNING

1. Rör ihop äggen, sockret och saltet till en smet.
 2. Häll i 2,5 dl mjölk, vispa ihop smeten. Tillsätt siktat mjöl och matsoda, vispa ihop tills smeten blir jämn.
 3. Tillsätt solrosolja och blanda väl. Om degen är tjock, tillsätt rumstempererat vatten tills du får en vagt rinnande koncistens.
 4. Stek pannkakorna i smör på medium värme.
- De tunna blinierna kan ätas med så gott som vad som helst: med kaviar, saltad röd fisk, gräddfil, honung, sylt. Dessutom kan de fyllas med kvark eller med lök, svamp, kött etc..

BAKGRUND

Blinier har sitt ursprung i de slaviska länderna. De första blinierna tillverkades redan före vår tideräknings början. Traditionellt framställdes blinierna som runda tunna plättar - en symbol för solen - mot slutet av vinterhalvåret för att symbolisera solens återkomst. Den tjockare pannkaksmodellen förekommer även i vissa områden. Namnet blini kommer från det fornslaviska mlin, vilket betyder mala.

#supportyourlocal

Photo: Dzina Maisieichyk

ÄLÄ SIIRRÄ TAI PERU, AJATTELE TOISIN!

E lämme keskellä koronakriisiä. Tämä maailmanlaajuinen pandemia muuttaa maailmaa enemmän kuin tänä päivänä ymmärrämme. Haluamme olla osa muutosta vai jäämmekö odottamaan, että mitä tapahtuu?

Saan päivittään viestejä tapahtumien, kohtaamisten peruuntumisesta tai siirtämisestä. Omassa organisaatiossani esitän aina tässä kohtaa kysymyksen, että mihin siirrätkö kohtaamisen? Mistä tiedät, onko toteutus silloin turvallinen? Meistä kukaan ei tiedä, että milloin tapahtumien järjestäminen on vanhalla tavalla turvallista.

Tämän vuoksi on ajateltava uudella tavalla. Oman kokemukseni perusteella kaikki tapahtumat on mahdollista järjestää virtuaalisesti ja terveysturvallisesti. On totta, että näistä kohtaamisista puuttuu livekohtaamississa välittiyvä kehon kieli ja tunnelma. Toisaalta virtuaaliset tapahtumat lisäävät saavutettavuutta, osallisuuden mahdollisuuksien lisääntymistä ja laajemman vaikuttavuuden toteuttamista.

Vaasassa järjestettävä seminaari kerää normaali oloissa osallistujia Pohjanmaan alueelta, ehkä myös muualta Suomesta. Digitaalinen tapahtuma on saavutettava koko Suomeen ja maailmaan, jolloin vaikuttavuus voi olla huomattavasti suurempi. Tässä ikäväässä tilanteessa piilee myös mahdollisuus.

Kutsu kumppaniasi livekeikalle verkkoon, tilaa heille kotiin lounas, järjestä juhlat verkossa. Kaikki on mahdollista, kun vain uskallamme ajatella luovasti. Haasta itseäsi ja omaa organisaatiotasi. Kun joku seuraavan kerran ehdottaa jonkun asian perumista tai siirtämistä, pysähdy ja haasta hetki. Voisimme kuitenkin tehdä toisin?



*Kati Komulainen
Rehtori, toimitusjohtaja
Vaasan ammattikorkeakoulu*



THIS WEEK IN SCIENCE

@ScienceAlert

05 - 11 October 2020



We have enough resources on Earth to support a much larger population, study reveals - we just have to use them better.



New study confirms we can communicate with our cats by slow blinking - this is their equivalent of a smile.



Young adult brains exposed to persistent air pollution already show signs of damage seen in neurological diseases.



Jennifer Doudna and Emmanuelle Charpentier were awarded the 2020 Nobel Chemistry Prize for CRISPR research.



Anatomists find prevalence of extra arm artery is increasing in our populations, showing we're still evolving.



Physicists just confirmed the upper limit for the speed of sound in our universe is 36 km/s (22 mi/s).

WHEN STEREOTYPES COLLAPSE

The war that broke out on the eastern borders of Europe has been stopped. After two weeks of hostilities involving aircraft, artillery and tanks on both sides and numerous civilian casualties, Armenia and Azerbaijan agreed to a ceasefire in Nagorno-Karabakh. The sides envisage the exchange of prisoners and bodies of the dead.

The "substantive negotiations" on the new status of this disputed territory are to be held. This discussion can take months or even years, taking into account a thousand-year history of the Nagorno-Karabakh conflict. However, the main goal to stop the bloodshed and prevent the escalation of the conflict into a regional war with the participation of Russia and Turkey has been achieved.

Historical reference.

Nagorno-Karabakh is a historical region in the east of the Armenian Highlands, with the population consisting of ¾ of Armenians and ¼ of Azerbaijanis. Historically, Armenians were the first to settle in this territory. The chronicles of the ancient Rome contain the references of Nagorno-Karabakh being a part of the ancient kingdom of Great Armenia as early as the 3rd century BC. However, in the 6th century AD, Nagorno-Karabakh was occupied by the Seljuk Turks - the ancestors of modern Azerbaijanis. Later this territory was under Iranian domination, then for a short time it was a part of medieval Turkey (Ottoman Empire) until it was annexed to Russia in the middle of the 19th century.

The current Armenian-Azerbaijani war over Nagorno-Karabakh is already the third in a row over the past 100 years. After the collapse of the Russian Empire and the Turkish-Azerbaijani military invasion of Nagorno-Karabakh in 1921, this primordially Armenian region of the Caucasus was declared a part of Azerbaijan. Formally, this decision was soon formalized at the Paris Peace Conference.

The entry of the Armenian enclave into the Azerbaijani republic was later supported by the decision of the Kremlin, when both Armenia and Azerbaijan became a part of the USSR in 1922. Nagorno-Karabakh retained the status of the autonomous republic within the Republic of Azerbaijan until the collapse of the Soviet Union. In 1991 the Armenians of Nagorno-Karabakh with the support of the official Yerevan started a three-year war against Azerbaijan, and in 1994 Nagorno-Karabakh declared its independence, although it was not officially recognized as such by anyone in the world, including Armenia. However, politically, economically and from the military point of view, Karabakh has been an integral part of Armenia until now. This is evidenced by the fact that the inauguration of the current Armenian President Pashinyan in 2018 was held in the capital of Nagorno-Karabakh - Stepanakertis.

War lessons

The Armenian-Azerbaijani conflict in Nagorno-Karabakh can be rather described as a local one. Meanwhile, far-reaching geopolitical conclusions and generalizations can be drawn from the lessons of this war.

Conclusion 1. In the modern multipolar world, traditional, time-honored geopolitical structures and formations are crumbling and becoming obsolete. They are being replaced by temporary coalitions of countries guided exclusively by national interests, often regardless of ideological views and religious beliefs. This conclusion clearly and unequivocally confirms the composition of the participants in the Nagorno-Karabakh conflict from both sides.

The USA, France, Russia and Iran took the side of Armenia, officially or in essence. Turkey and Israel are on Azerbaijan's side. The irreconcilable geopolitical opponents - the United States and Russia - who are fighting for influence in the post-Soviet space, are in the same boat. On the other hand, Turkey's traditional competitor in the region, Israel, provided military support to Azerbaijan, including the supply of the latest weapons. Regardless of the difference of confessions, Christian Armenia was supported by Islamic Iran. NATO allies - the United States, France and Turkey - appeared to be on the opposite sides of the barricades. At the same time, the choice of the parties to the conflict was not determined by geopolitical interests rather than by specific national, electoral and military ones.

The powerful Armenian diaspora in the United States on the eve of the November 4 elections simply left no other choice for the White House but to support official Yerevan. The Armenian lobby in France is even more influential in the domestic political life of the country, this explains the special personal participation of French President Macron in the negotiations on Nagorno-Karabakh.

Israel as well as Turkey, supplied Azerbaijan with its newest pilotless planes - drones, to test them in large-scale military operations. Iran chose the Armenian side to prevent the extension of Turkey's influence in the region. By the way, Russia, being Armenia's historical ally for centuries, did not publicly support either side of the conflict. The Kremlin, bound by a military alliance agreement with Armenia, nevertheless explained this "neutral" position by the fact that "Nagorno-Karabakh is not a part of the Armenian Republic, which means that it does not fall under the action of the alliance agreement."

Conclusion 2. The policy of "Europeanization" of Turkey, pursued by the predecessors of President Erdogan, is over. Ankara's strategic choice is ottomanization, that is, the growth of Turkey's influence as a regional power up to the borders of the former Ottoman Empire.

In the 18th century, under Sultan Osman, the borders of Turkey stretched from the Crimea and the Caucasus to North Africa and from east to west - from Iran to Prague and Vienna. Ankara's military actions in Libya and Syria can be explained with the policy of ottomanization. In the Nagorno-Karabakh conflict, Turkey tried to expand its zone of influence in the South Caucasus. By the way, Ankara did not even try to hide its intention to assert in the Caucasus. When the co-chairs of the OSCE Minsk Group - the United States, Russia and France made an appeal to Azerbaijan to stop hostilities in Nagorno-Karabakh, Turkish

President Erdogan answered this call instead. The answer was unequivocal - no truce until complete victory.

Steps to transform Turkey into a regional power are increasingly irritating its Western partners - NATO and the European Union. At the October session of the European Parliament, the deputies almost unanimously laid the blame on Ankara for inciting and supporting the military conflict in Nagorno-Karabakh. Together with official Washington and Paris, the European parliamentarians charged Turkey with the use of its military and weapons in the combat zone, as well as with the transfer of militants of terrorist groups from Syria to Nagorno-Karabakh. Although from a military point of view, Turkey still achieved its goal - the deployment of its military on the territory of Azerbaijan, Ankara's relations with Brussels and Washington deteriorated even more after Nagorno-Karabakh.

Conclusion 3. Russia no longer intends to retreat in the post-Soviet space.

The conclusion of truce between Armenia and Azerbaijan at the talks in Moscow on October 9 is an unconditional victory for the Kremlin. Even the text of the communique underlines this conclusion: the parties agreed on an armistice, «following the call of Russian President Vladimir Putin». Strategically, a ceasefire over Nagorno-Karabakh means for the Kremlin Armenia's return to Russia's sphere of influence.

2 years ago, upon coming to power, Armenian President Pashinyan actually proclaimed a new course - pro-American and pro-European, as an alternative to the traditional relations between Yerevan and Russia. According to most of the experts, it is precisely the cooling of relations between Moscow and Yerevan that pushed Turkey and Azerbaijan to unleash the war in Nagorno-Karabakh. However, when Yerevan faced a choice - to lose the war in Karabakh to Azerbaijan and Turkey or to return under the protection of Russia, the choice was unambiguously made in favor of the Kremlin.

Moscow's diplomatic wisdom is that Russia, unlike Turkey, has not declared itself one of the parties to the conflict. 2 million Azerbaijanis live in Russia. A number of influential Russian oligarchs on the Forbes list are of Azerbaijani origin and have close family and friendship ties in Baku. In addition to that, Moscow greatly values good neighborly relations with Azerbaijan and personally with President Aliyev. Despite supporting Armenia in the conflict in essence, Moscow managed to maintain good relations with Baku.

The Nagorno - Karabakh conflict and Pashinyan's appeal to Putin for help at the most critical moment is the *deja vu* that we have observed

for some time in Belarus. At one time, the Presidents of Belarus and Armenia tried to become equidistant from Russia and the West in order to receive support and benefits from both parties. However, today it is safe to say that Armenia and Belarus "returned to their native harbor" and Moscow does not intend to release them anymore. The Kremlin is determined to prevent a repeat of the loss of Ukraine and Georgia in the post-Soviet space.

Bad peace

Many experts are wondering how long the reached ceasefire will last, because immediately after its announcement, Armenia and Azerbaijan began to accuse each other of violating it. However, the further escalation of the war became unprofitable for either side (except, perhaps, Turkey). The continuation of the war threatened the Armenians with the complete loss of the entire Nagorno-Karabakh, Azerbaijan - with the use of Iskander ballistic missiles from the Armenian side as a last resort and a "weapon of retaliation", which Pashinyan promised to aim primarily at the oil fields of Azerbaijan. There is no "retaliatory strike" weapon in the armament of the Azerbaijani army. In addition, the issue of sending Russian peacekeepers to Nagorno-Karabakh in case of emergency at the request of Yerevan and the establishment of unmanned zone over the territory of the unrecognized republic was seriously discussed in influential political and military circles of Russia.

Skeptics and critics of the reached ceasefire are also skeptical of the achievement of a new compromise status for Nagorno-Karabakh in future political negotiations between Baku and Yerevan. Indeed, an acceptable compromise cannot be reached quickly, if it can be achieved at all. After all, Armenia and Azerbaijan have been "dividing" this disputed territory for over 1000 years.

And yet today the bloody war in Nagorno-Karabakh has been stopped. On the ancient land, where both Armenians and Azerbaijanis lived, temples, houses and infrastructure will cease to be destroyed, innocent civilians and children will no longer die. As the Russian proverb says, «a bad peace is better than a good war», and one cannot but agree with this.



Haymarket @ Bock's Presents: Paula Saijonkivi

KARJALANPIIRAKOITA PERINTEISIN TAVOIN

Vaasassa ja Vaasan ympäristössä suosioon nousseet Paula Saijonkiven karjalanpiirakat juontavat juurensa Paulan karjalaisiin juuriin. Jo kolmevuotisena tytönä Paula muistaa auttaneensa ensimmäisiä kertoja äitiään ja mummoaan viikottaisessa piirakkasavatissa. Karjalaisen perinteiden mukaan perheen naiset valmistivat viikotain karjalanpiirakoita isoa puulämmittimestä uunia käyttäen. Asteittain Paulalle opettiin – kuten kuuluakin – vaativampia työvaiheita.

Paula on periiantamaton luonteeltaan. Niin on oletettavasti ollut myös hänen sukunsa, joka 1600-luvulta asti asu ja viljeli maata Karjalan Kannaksella. Sodan sytyyessä vuonna 1939 Paulan vanhemmat muuttivat ensin Pohjanmaalle, sieltä takaisin Karjalaan ja taas vuonna 1944 Pohjanmaan kautta Satakuntaan. Satakunnan Köyliössä Paula varttui vanhempiensa, isovanhemiensa ja kolmen sisaruksensa kanssa. Satakunnasta Paulan tie vei vuonna 1981 Vaasan, johon hän muutti miehensä Vesan kanssa.

VR:n palveluksessa Paula ehti olla yli 30 vuotta ennenkuin eläköityi vuonna 2014. Vuonna 2003 muuttokuorma vei Vähääänkyrölöön, jossa Paula on asunut miehensä kanssa siitä lähtien.

Piirakoita Paula on leiponut koko elämänsä, mutta vain pienemmissä erissä perheen omaa käyttöä varten. Eläköityessään Paula pyöritteli mielessään vaihtoehtoja, mitä seuraavaksi voisi ryhtyä tekemään. Tyttärensä kannustamana piirakoiden leipominen ja myynti vei voiton. Paula aloitti piirakoiden myynnin Vaasan Reko-ringissä jossa kysyntä, vasten Paulan vaativattomien odotusten, kasvoikin suureksi. Tätä nykyä Paula valmistaa piirakoita myyntiin pienemmissä erissä yksityishenkilöille, Tervajoen Susan kirppikselle sekä ajoittain Bock's Corner Breweryn Kyläkauppaan.

Isompien piirakaerien valmistus vaatii oman mestarinsa, Paula osaa kokemuksesta kertoa. Isoissa leipomiserissä, pienetkin heitot voivat koitua kohtalokkaaksi täydellisen tuloksen kannalta. Enää Paula ei käytä reseptiä piiranvalmistukseen, vaan leipominen taittuu tarkan silmän katseen alla. Tärkeimmät huomiot ja muistiinpanot Paula kirjaan ylös piirakkavihkoonsa.

- Opin vieläkin taitoja jatkuvasti! - Paula nauraa - 6 vuotta enimmäisen myyntidebyyttinsä jälkeen.

Paulan karjalanpiirakat valmistetaan ruisjauhoon, suolaan, voihin sekä täysmaitoon, käyttäen riisipuuroa piirakoiden täytteenä – aivan kuten Paulan mummo aikoinaan taidon Paulalle opetti.

Omat aikuiset lapsensa hän on jo piiranleivontaan taltuttanut, nyt on vielä jäljellä taidon opettaminen neljälle lapsenlapselle:

- Toivon, että voisim tämän taidon viedä eteenpäin lapsenlapsilleni, kuten minullekin aikoinaan mummin tämän perinteiden opetti, Paula kertoo.



BOCK'S VILLAGE SHOP!

100% LOCAL*

*Jokainen euro ostoksistasi tukee alueemme kehitystä
Varje euro från dina inköp utvecklar vår region



Paula Sajjonkiven suosittuja /
Paula Sajjonkivi's populära
Karjalanpiirakoita!
Karelska piroger!
Perj / Fre 28.10. alkaen klo 13.00
/ från och med kl 13.00
5 kpl/pkt - 6€



Munavoi /
Äggsmör
250g/4€

Rajoitettu erä. Varaukset / Begränsat parti. Reserveringar:
ira.mikkonen@bev.fi / 050 5053507 / Bock's IG / Bock's FB



Lillkjungs
Syltgrisar!
Hillopossuja!
keskiviikkona ja perjantaina
på onsdag och fredag
4 st / 5€



Sport Merch Corner

Tue Sport voittoon näillä kannatus-tuotteilla!

Stöd Sport till vinst med dessa support produkter!

Pipot - lippikset - huivit - kassit - liput ja paljon muuta!
Mössor - kepsar - halsdukar - kassar - flaggor och mycket mer!

Uutuuksia! Nyheter!

**Valencia
Flower
Corner**



**Vaasan
Aito
Saippua
Vasa Äkta
Tvål**



The Last Straw



**Bokin
Punainen**

Sportinkannatus olut nyt
kyläkauppassamme!
Sports support-öl nu i vår
byabutik!
3,50€ / pullo/flaska



digitalbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digitalbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettiläällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

Vi publicerar varenda vecka våra läsares bilder i digitalbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



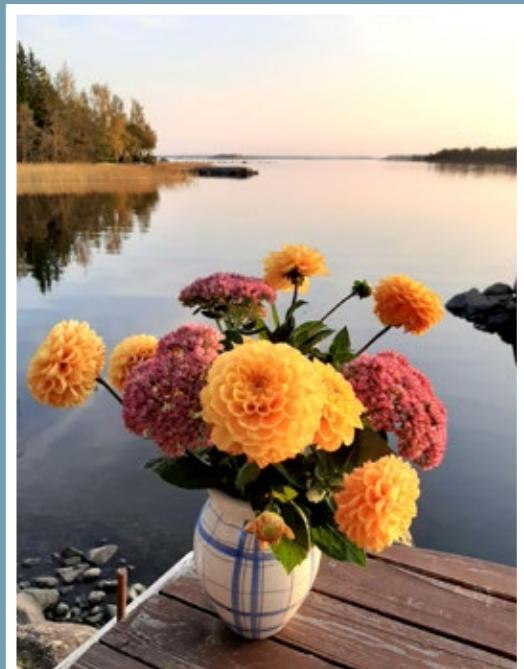
Osmo Metsälä, Kauhajoki. "Liikenteen valvontaa Rahikkatiellä."



Anneli Nyberg, Korsnäs. "Höst".



Cristina Mattsson, Vasa. "Höstkäll i Solf."



Boris Berts. "Vär lax 2.10.2020."



Arja Kuusisto, Tuovila.



Esa Rönkä, Vaasa. "Seurailen tässä maailman menoä."



Niklas Falk, Sundom. "Rönnskäret i Sundom."



Leena Minkkinen. "Syksyn asterit maljakkoon."



Kaarina Tuomela, Laihia. Wkesää vielä 2.10. jäljellä."



Marianne Gråbbil-Hakkola.



Tuula Åstrand, Mustasaari.
"Myöhäinen kukkija 5.10.20".



Barbro Kuokkanen, Vaasa. "Kaksi yksinäistä".



Matti Hietala, Vaasa. "Syyslomasää, 13.10.2020 Lohtaja".



Lisbeth Wilhelmsson "Auringon lasku Söderfjärdenillä 2.10.2020"

Toimitus / Ilmoitukset / Redaktion / Annonser :

Gsm 040-187 8137

mega@upc.fi - www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare: Juha Rantala, Hans Hästbacka

Luo kampanjan – myös mobiiliisti. Kampanjlösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstillä 1,70 Eur/pmm + alv. Annons i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

Kustannus / Utgivare:

UPC
media

COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

UPC
print

COMMUNICATION CENTER



OBSERVATEUR



▲ Syksyn värit / Höstens färger.
Observateur: Marianne Gråbbil-Hakkola.



▲ Liljekonvaljens giftiga bär!
Observateur: Nanny Rex, Vörå



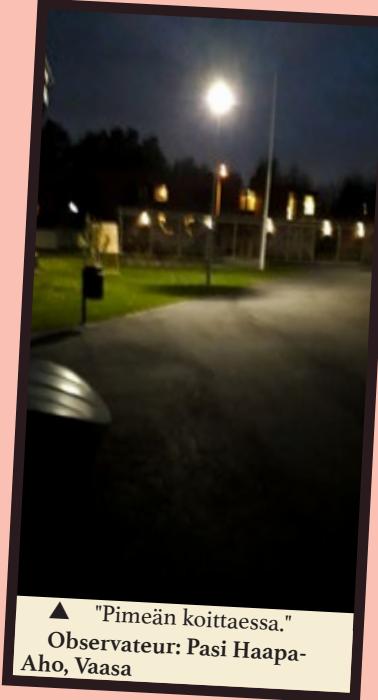
▲ Snart börjar svanarna vid Metviksstranden i Vasa göra sig beredda på att flytta söderut. Bilden är tagen 10.10.
Observateur: Christian Nylund, Vasa



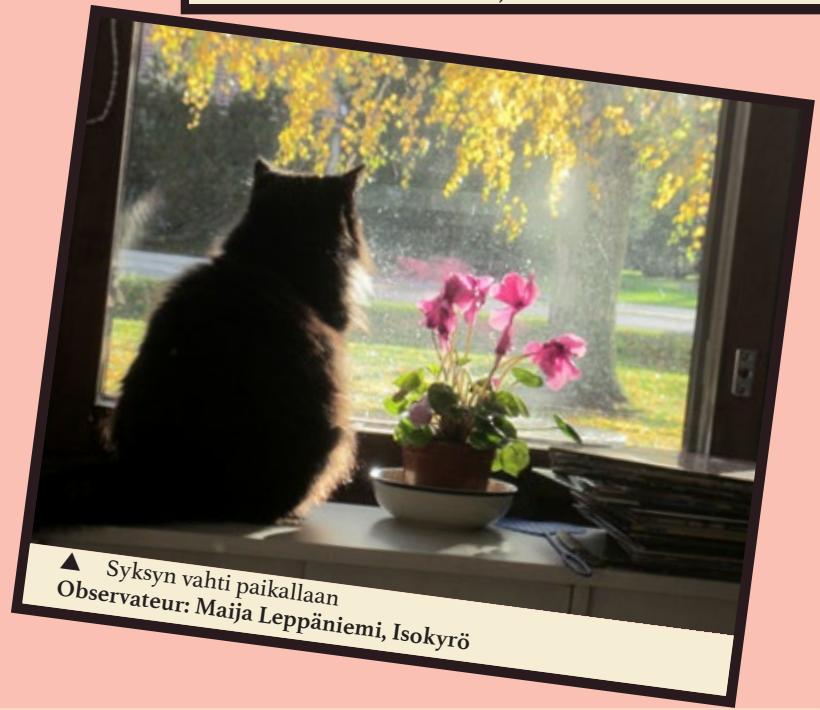
▲ "Kosken RUSKAA, Niskankoski, Kannus/Himanka, lokakuu 2020."
Observateur: Matti Hietala, Vaasa



▲ Heinäkuinen muisto suolta.
Observateur: Sirkku Pihlajamäki, Isokyrö



▲ "Pimeän koittaessa."
Observateur: Pasi Haapa-Aho, Vaasa



▲ Syksyn vahti paikallaan
Observateur: Maija Leppäniemi, Isokyrö

Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, treffää, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehitä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen mega@upc.fi, merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaisusta kuvaan kohden, kerääntyy 1 pisti joka vastaa 1 euroa.

Kun on keränyt 10 pistettä, saa 10 euron arvoisen lahjakortin Bock'sin kyläkauppaan.



mega@upc.fi
"observateur"

Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

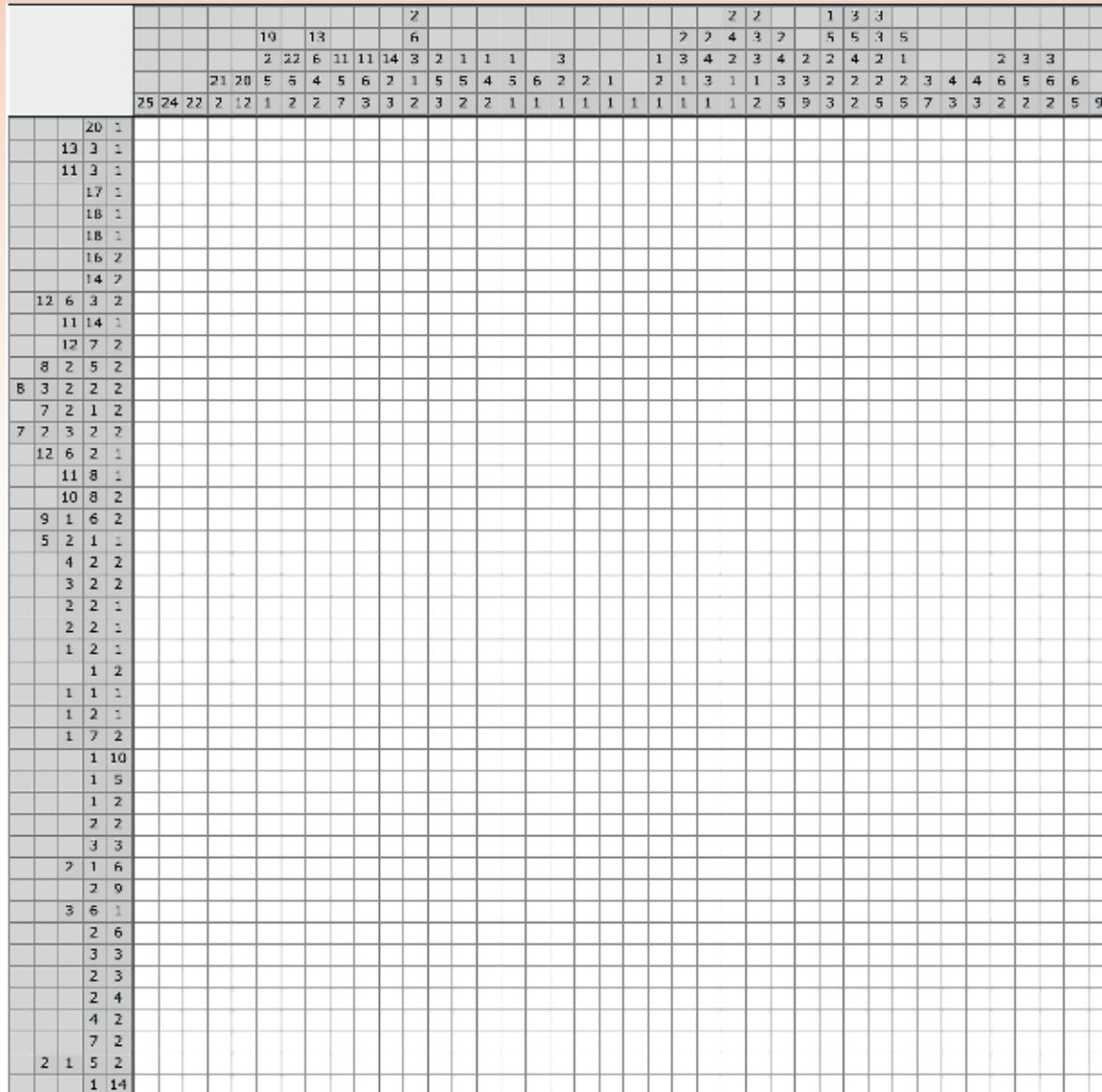
Sänd bilden och texten per mejl till mega@upc.fi märkt "Observateur". För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's byabutik.

SUDOKU - COMICS - JAPANESE PUZZLE

JAPANSKT BILDKRYSS

JAPANILAINEN RISTIKKO

SUDOKU



#1

9			2	1		4	
3	1		7	9			6
			9	8	5	7	2
6							3
			7		3	6	2
4			2	8		5	7
			3	7	6		2

#2

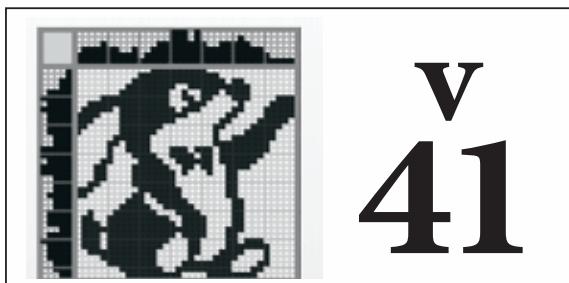
9		6			4		
2	3	1		9	8		7
4		7					
4			9		3		
3							8
	2		1				9
				7		9	
8	9	6		1	2	7	
		9		1		4	

RATKAISU / LÖSNING

9	7	6	3	8	4	5	1	2
5	2	3	1	6	9	8	4	7
1	4	8	7	2	5	9	3	6
4	5	7	2	9	8	3	6	1
3	9	1	5	7	6	4	2	8
6	8	2	4	1	3	7	5	9
2	1	4	8	5	7	6	9	3
8	3	9	6	4	1	2	7	5
7	6	5	9	3	2	1	8	4

9	6	7	2	1	5	4	3	8
3	1	8	7	9	4	2	6	5
2	5	4	6	8	3	7	1	9
4	3	9	8	5	7	6	2	1
6	8	2	1	4	9	5	7	3
5	7	1	3	6	2	8	9	4
7	2	5	4	3	1	9	8	6
1	4	6	9	2	8	3	5	7
8	9	3	5	7	6	1	4	2

NONOGRAM RATKAISU / LÖSNING



ZITZ



PALAPELIPERHE

ILMASTONMUUTOS

MUTTA ISÄ! SINÄ JOKA SANOT, ETÄ KAKKI OLI ENNEN PAREMMIN. KYLLÄ KAI TÄMÄN AJAN MYRSKYT OVAT SENTÄÄN PAREMPIA NYT?



BAZI & MAZI





FÖRETAGSGÅVOR TILL JUL!

YRITYSLAHJOJA JOULUKSI!

- * Hantverksöl
- * Öltunnor
- * Presentkort
- * Premium ölprodukter
- * Även alkoholfria drycker till jul!
- * Brett sortiment av lokalproducerade varor

Färdiga alternativ samt skräddarsydda paket
- Allt enligt Era önskemål

Kontakta oss på 050-3777 000 /
anne.suomalainen@bockscornerbrewery.com

- * Käsityöläisolut
- * Oluttyynyrit
- * Lahjakortit
- * Premium oluttuotteet
- * Myös alkoholittomat juomat jouluksi!
- * Laaja valikoima lähiuotettuja tuotteita
- *
- * Valmiita vaihtoehtoja sekä rääätälöidyt paketit
- * Kaikki toivomustenne mukaisesti!

Ota yhteyttä 050 3777 000 /
anne.suomalainen@bockscornerbrewery.com

